

経費支弁書 Letter of Paying Expenses

(学生名)

国籍 Nationality _____ Date of birth Year _____ Month _____ Day _____ Male / Female
氏名 Full Name _____ 生年月日 _____ 年 _____ 月 _____ 日生 (男 / 女)

私はこの度上記の者が日本国に入国した場合・在留中の経費支弁者になりましたので、下記のとおり経費支弁の引き受け経緯を説明するとともに経費支弁について証明します。

I hereby agree to take the responsibility of paying expenses of the applicant mentioned above during his or her stay in Japan.

記

1. 経費支弁の引受経緯 (申請者の経費の支弁を引き受けた経緯及び申請者との関係について具体的に説明して下さい)

The reason for my bearing the expenses of the above-mentioned applicant and my relationship with him or her are as follows. (Please be specific and concrete.)

.....
.....
.....
.....

2. 経費支弁内容

私は、上記の者の日本滞在について、下記の通り経費支弁することを証明致します。また、上記の者が在留期間更新許可申請の際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳(送金事実、経費支弁事実が記載されたもの)の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

I swear to pay the expenses as stated below and I will submit such documents establishing my payment as a remittance certificate or a copy of the applicant's bank book which indicates the remittance at the time of application for extension of period of residence.

記

(1)学費等 Tuitions 年間 Yearly _____ 円 Yen

(2)生活費 Living Expenses 月額 Monthly _____ 円 Yen

(3)支弁方法 (送金・振込等支弁方法を具体的に記入して下さい)

Method of Payment (Please state concretely how to support.)

.....
.....
.....

*経費支弁者 Supporter

学生との関係 Relationship with the applicant _____

現住所 Present Address _____ TEL. _____

勤務先 Name of Employer _____ TEL. _____

日付 年 月 日
Date year month day

経費支弁者署名(*経費支弁者が日本人の場合は押印願います)
Signature _____ (印)